



Malikova priča

La storia di Malik



LIDA Italia



Vilius Aistis Vilimas



Jelena Ličina



4

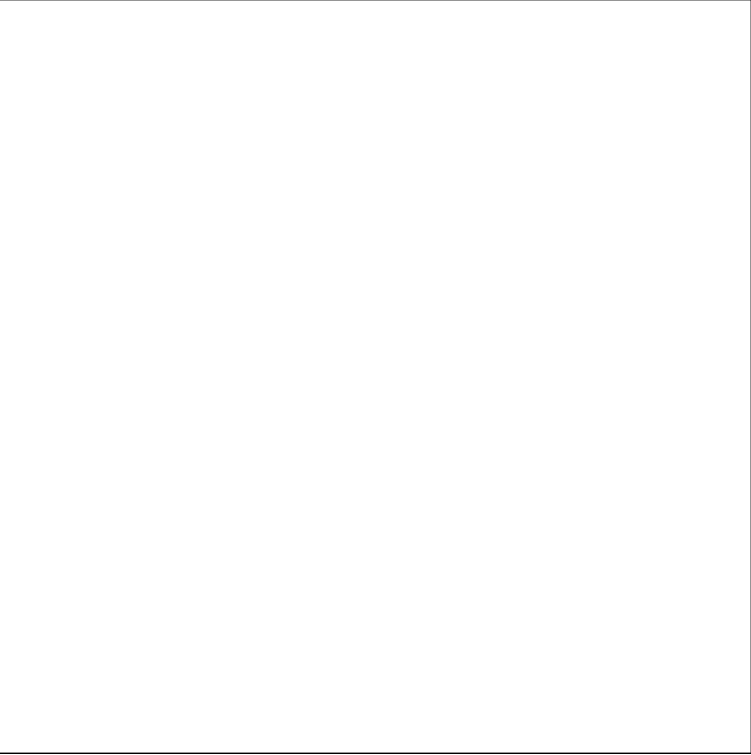


српскохрватски

hbs

/ Italiano

it



Zovem se Malik i imam 39 godina. Rođen sam u Avganistanu. Moja religija se razlikuje od glavne religije u Avganistanu.

• • •

Mi chiamo Malik ed ho 39 anni. Sono nato in Afghanistan. La mia religione è diversa da quella ufficiale in Afghanistan.



Ljudi koji pripadaju mojoj veri su bili progonjeni dugi niz godina. Ovo je bilo veoma teško za moju porodicu.

...

Per molti anni, le persone della mia religione sono state perseguitate. È stato molto difficile per la mia famiglia.



Pre nekoliko godina je izbio rat. Plašio sam se da će me ubiti. Napustio sam porodicu da bih otišao u Evropu i započeo novi život.

...

Qualche anno fa c'è stata la guerra. Avevo paura di essere ucciso. Ho lasciato la mia famiglia per andare in Europa e cominciare una nuova vita.



Pešačio sam mnogo kilometara. Ponekad nisam imao šta da jedem niti gde da spavam. Neki od ljudi sa kojima sam putovao su umrli.

...

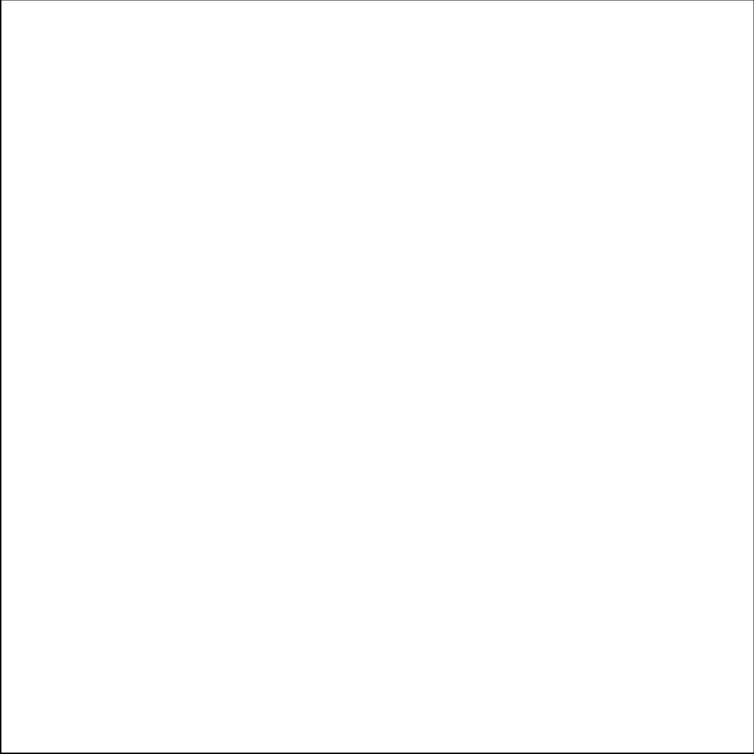
Ho camminato per molti chilometri. A volte non avevo cibo né un posto dove stare. Alcune delle persone con cui viaggiavo sono morte.



Konačno sam stigao. Upoznao sam neke ljude iz svoje zemlje koji su mi pomogli. Ne znam šta bih bez njih.

. . .

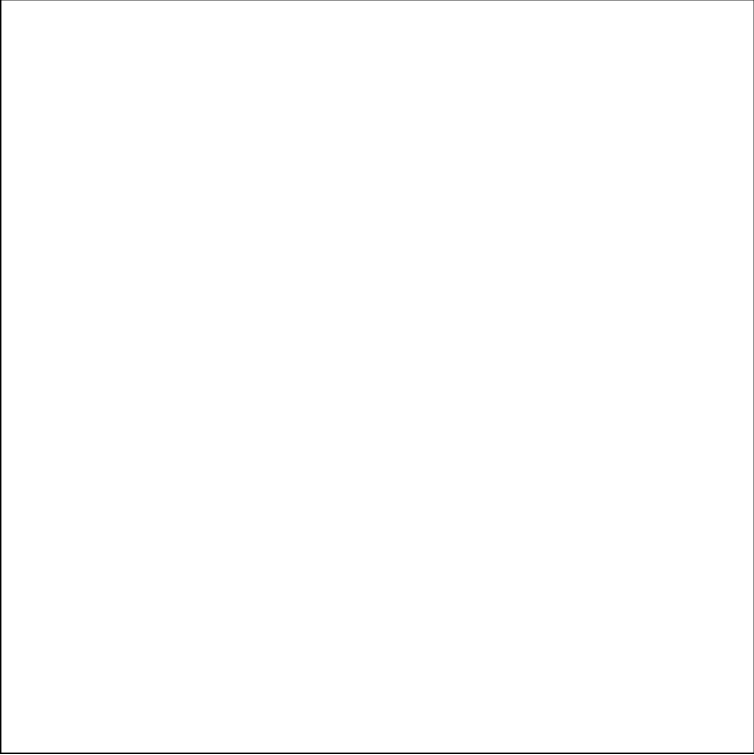
Alla fine sono arrivato. Ho incontrato alcune persone del mio paese che mi hanno aiutato. Non so cosa avrei fatto senza di loro.



Počeo sam da učim jezik, ali je bilo teško. Znao sam da je poznavanje jezika važno za dobijanje posla.

...

Ho cominciato a imparare la lingua, ma era dura. Sapevo che parlare la lingua era importante per avere un lavoro.



Studirao sam nekoliko godina, prvo da bih naučio jezik. Bilo je teško, ali uživam u učenju novih stvari.

...

Ho studiato per diversi anni, inizialmente per imparare la lingua. Era difficile, ma a me piace imparare cose nuove.



Posle studija sam krenuo da radim. Prvo sam radio u jednom restoranu, a onda sam postao nastavnik jer želim da pomažem drugima.

...

Dopo aver studiato, ho cominciato a lavorare. Prima ho lavorato in un ristorante, poi ho iniziato a insegnare perché voglio aiutare gli altri.



Nadam se da ću se jednog dana vratiti u Avganistan. Tamo je mnogim ljudima potrebna pomoć, a ja želim da im pomognem.

...

Spero di tornare in Afghanistan un giorno. Molti hanno bisogno di aiuto lì, ed io li voglio aiutare.



LIDA Stories

lidastories.net

Malikova priča

La storia di Malik

 LIDA Italia

 Vilius Aistis Vilimas

 Jelena Ličina (hbs), Andrea Ciasca Marra (it)

